



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/51/952
S/1997/592
29 July 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Пятьдесят первая сессия

Пункт 39 повестки дня

ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО
ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО
МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Пятьдесят второй год

Идентичные письма Генерального секретаря от 28 июля 1997 года
на имя Председателя Генеральной Ассамблеи и
Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на резолюцию 51/195 в Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года о положении в Афганистане и на мои доклады (A/51/838-S/1997/240 и Corr.1) от 16 марта и (A/51/929-S/1997/482) от 16 июня 1997 года, опубликованные во исполнение этой резолюции. В этих докладах я сообщаю как о продолжающемся конфликте между сторонами в Афганистане, так и об усилиях Специальной миссии Организации Объединенных Наций и международного сообщества, направленных на его урегулирование.

Я по-прежнему убежден в необходимости активизации усилий Организации Объединенных Наций и ее государств-членов в целях достижения мирного урегулирования. Поэтому я принял решение направить Специального посланника, посла Лахдара Брахими, с краткосрочной миссией для проведения консультаций с заинтересованными и другими соответствующими странами, а также с Организацией Исламская конференция, в целях ознакомления с их позицией и предложениями, связанными с миротворческими усилиями в Афганистане. Я надеюсь, что Специальный посланник сможет представить мне свои выводы и рекомендации своевременно, с тем чтобы я смог отразить их в своем докладе Генеральной Ассамблее по Афганистану на ее пятьдесят второй сессии. Я хотел бы подчеркнуть, что мандат и деятельность Специального докладчика носят особый характер и не связаны с мандатом и деятельностью Специальной миссии Организации Объединенных Наций, которые конкретно определены в резолюциях Генеральной Ассамблеи.

97-20592.R 290797 290797

/...

Буду признателен за доведение настоящей информации до сведения членов Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

A/51/952
S/1997/592
Russian
Page 2

Кофи А. АННАН
